



March 12, 2020

Dear Parents,

We continue to closely monitor the coronavirus (COVID-19) situation and would like to provide you with this update.

Are schools closing?

We understand that many parents and families may be concerned about the potential spread of the virus and have asked at what point we would consider closing our schools. As we have previously shared with you, our charge under state law is to stay open as long as schools are considered safe for students and staff. The decision to close schools is not a decision that is made by individual school districts. State and federal law empower the local public health officer with broad authority to take all actions needed to control the spread of infectious disease, including orders to close schools. In our county, the San Diego County Health and Human Services Agency has this authority and is the lead agency in managing the county's response to this threat. **At this point in time (the morning of March 12), we have been assured by public health officials that school closures are unwarranted.** We will remain in close contact with public health officials throughout the duration of this threat and will comply with their guidance.

When should students stay home?

Students should only come to school if they are well. If your child has a fever, they need to stay home. If your child has symptoms of a respiratory infection (coughing, sneezing, runny nose, sore throat, etc.), that are not typical for them, they should stay home. Students who have respiratory symptoms from underlying, known conditions (like asthma and allergies) may come to school if there are no new or abnormal symptoms.

If your child is sick, they should remain home until they are well. If they have had a fever, they must be fever-free for 24 hours, without medication, before returning. If your child has respiratory symptoms (with or without a fever), which include symptoms such as cough, sore throat, runny nose, etc., he or she should remain home until those symptoms have resolved, or for 7 days, whichever is earlier. This will ensure that they are home for the critical contagious period of their illness.

Visitors and volunteers to our campus are asked to follow these same guidelines. Please stay home until you are well!

Frequent updates are likely

Please understand that these guidelines have been put in place to ensure the health and safety of all of our students and staff. We appreciate your support as you ensure that only children who are healthy are sent to school each day.

The La Mesa-Spring Valley School District will continue to monitor the situation. This is a very fluid situation and you should anticipate further updates. If you have questions,



LA MESA-SPRING VALLEY SCHOOLS

4750 Date Avenue
La Mesa, CA 91942
619 668-5700
www.lmsvschools.org

please contact your school's district nurse, your school principal, or Jennifer Coronel, Program Manager of Student Supports at (619) 668-5700.

Sincerely,

Deann Ragsdale
Assistant Superintendent, Education Services



Estimados padres de familia:

Continuamos monitoreando atentamente la situación del coronavirus (COVID-19) y les proporcionamos la siguiente actualización.

¿Cerrarán las escuelas?

Entendemos que muchos padres y familias pueden estar preocupados por la posible propagación del virus y han preguntado en qué momento consideraríamos cerrar nuestras escuelas. Como hemos compartido previamente con ustedes, nuestro cargo bajo la ley estatal es permanecer abierto mientras las escuelas se consideren seguras para los alumnos y el personal. La decisión de cerrar las escuelas no es una decisión tomada por los distritos escolares individuales. La ley estatal y federal faculta al funcionario de salud pública local con amplia autoridad para tomar todas las medidas necesarias para controlar la propagación de enfermedades infecciosas, incluidas las órdenes de cerrar las escuelas. En nuestro condado, la Agencia de Salud y Servicios Humanos del Condado de San Diego tiene esta autoridad y es la agencia dirigente en la gestión de la respuesta del condado a esta amenaza. En este momento (la mañana del 12 de marzo), los funcionarios de salud pública nos han asegurado que el cierre de escuelas no está justificado. Permaneceremos en contacto cercano con los funcionarios de salud pública durante la duración de esta amenaza y cumpliremos con sus directrices.

¿Cuándo deben quedarse los estudiantes en casa?

Los alumnos deben venir a la escuela solamente si están bien. Si sus hijos tienen fiebre, deben quedarse en casa. Si sus hijos tienen síntomas de una infección respiratoria (tos, estornudos, secreción nasal, dolor de garganta, etc.) que no son típicos para ellos, deben quedarse en casa. Los alumnos que tienen síntomas respiratorios por afecciones subyacentes conocidas (como asma y alergias) pueden asistir a la escuela si no hay síntomas nuevos o anormales.

Si sus hijos están enfermos, deben permanecer en casa hasta que estén bien. Si han tenido fiebre, deben estar sin fiebre durante 24 horas, sin medicamentos, antes de regresar. Si sus hijos tienen síntomas respiratorios (con o sin fiebre), que incluyen síntomas como tos, dolor de garganta, secreción nasal, etc., deben permanecer en casa hasta que esos síntomas se hayan resuelto, o durante 7 días, lo que ocurra antes. Esto asegurará que estén en casa durante el período contagioso crítico de su enfermedad.

Se les pide a los visitantes y voluntarios de nuestro recinto que sigan estas mismas pautas. ¡Por favor quédense en casa hasta que estén bien!

Es probable que haya actualizaciones frecuentes

Por favor, comprendan que estas pautas se han implementado para garantizar la salud y la seguridad de todos nuestros alumnos y el personal. Apreciamos su apoyo ya que se asegura de que sólo los niños sanos sean enviados a la escuela todos los días.



LA MESA-SPRING VALLEY SCHOOLS

4750 Date Avenue
La Mesa, CA 91942
619 668-5700
www.lmsvschools.org

El Distrito Escolar La Mesa-Spring Valley continuará monitoreando la situación. Esta es una situación muy fluida y deben anticipar más actualizaciones. Si tienen preguntas, comuníquense con la enfermera del distrito de su escuela, el director de su escuela o Jennifer Coronel, Gerente del Programa de Apoyos Estudiantiles al (619) 668-5700.